

Poprawka 136

Lucy Anderson, Claude Moraes, Catherine Stihler, Siôn Simon, Paul Brannen, Jude Kirton-Darling, Liisa Jaakonsaari, Clare Moody, Wajid Khan, Linda McAvan, Derek Vaughan, John Howarth, Alex Mayer, Seb Dance, Theresa Griffin, Richard Corbett, Maria Grapini, Nikos Androulakis, Karoline Graswander-Hainz, Evelyne Gebhardt, David Martin, Rory Palmer, Anna Hedh, Marita Ulvskog, Aleksander Gabelic, Olle Ludvigsson, Biljana Borzan, Dietmar Köster, Arndt Kohn, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Kerstin Westphal, Maria Arena, Karin Kadenbach, Tiemo Wölken, Julie Ward, Isabelle Thomas, Mary Honeyball, Agnes Jongerius, Paul Tang, Pier Antonio Panzeri, Kati Piri, Ana Gomes, Sergio Gaetano Cofferati, Matt Carthy, Lynn Boylan, Miltiadis Kyrkos

Sprawozdanie

A8-0340/2018

Bogusław Liberadzki

Prawa i obowiązki pasażerów w ruchu kolejowym
(COM(2017)0548 – C8-0324/2017 – 2017/0237(COD))

Wniosek dotyczący rozporządzenia**Motyw 6***Tekst proponowany przez Komisję*

(6) Miejskie, **podmiejskie i regionalne** kolejowe przewozy pasażerskie mają inny charakter niż przewozy dalekobieżne. Państwom członkowskim należy zatem zezwolić na zwolnienie miejskich, **podmiejskich i regionalnych** kolejowych przewozów pasażerskich, **które nie są przewozami transgranicznymi w granicach Unii**, z wymogu stosowania określonych przepisów dotyczących praw pasażerów.

Poprawka

(6) Miejskie kolejowe przewozy pasażerskie mają inny charakter niż przewozy dalekobieżne. Państwom członkowskim należy zatem zezwolić na zwolnienie miejskich kolejowych przewozów pasażerskich z wymogu stosowania określonych przepisów dotyczących praw pasażerów.

Or. en

7.11.2018

A8-0340/137

Poprawka 137
I

Sprawozdanie

A8-0340/2018

Bogusław Liberadzki

Prawa i obowiązki pasażerów w ruchu kolejowym
(COM(2017)0548 – C8-0324/2017 – 2017/0237(COD))

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***(20a) Interpretacja podróży lub podróży
łączonej powinna obejmować wszystkie
sytuacje z realistycznym lub
obowiązującym minimalnym czasem
połączenia w momencie pierwotnej
rezerwacji, z uwzględnieniem wszelkich
istotnych czynników, takich jak wielkość i
lokalizacja odnośnych stacji i platform.***

Or. en

7.11.2018

A8-0340/138

Poprawka 138

Lucy Anderson, Claude Moraes, Catherine Stihler, Siôn Simon, Paul Brannen, Jude Kirton-Darling, Liisa Jaakonsaari, Clare Moody, Wajid Khan, Linda McAvan, Derek Vaughan, John Howarth, Alex Mayer, Seb Dance, Theresa Griffin, Richard Corbett, Maria Grapini, Nikos Androulakis, Karoline Graswander-Hainz, Evelyne Gebhardt, David Martin, Rory Palmer, Anna Hedh, Marita Ulvskog, Aleksander Gabelic, Olle Ludvigsson, Biljana Borzan, Dietmar Köster, Arndt Kohn, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Kerstin Westphal, Maria Arena, Karin Kadenbach, Tiemo Wölken, Julie Ward, Isabelle Thomas, Mary Honeyball, Agnes Jongerius, Paul Tang, Pier Antonio Panzeri, Kati Piri, Ana Gomes, Sergio Gaetano Cofferati, Matt Carthy, Lynn Boylan, Miltiadis Kyrkos

Sprawozdanie

A8-0340/2018

Bogusław Liberadzki

Prawa i obowiązki pasażerów w ruchu kolejowym
(COM(2017)0548 – C8-0324/2017 – 2017/0237(COD))

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) miejskie, **podmiejskie i regionalne** kolejowe przewozy pasażerskie, o których mowa w dyrektywie 2012/34/UE, z wyjątkiem przewozów transgranicznych na terenie Unii;

a) miejskie kolejowe przewozy pasażerskie, o których mowa w dyrektywie 2012/34/UE, z wyjątkiem przewozów transgranicznych na terenie Unii;

Or. en

7.11.2018

A8-0340/139

Poprawka 139

Lucy Anderson, Claude Moraes, Catherine Stihler, Siôn Simon, Paul Brannen, Jude Kirton-Darling, Liisa Jaakonsaari, Clare Moody, Wajid Khan, Linda McAvan, Derek Vaughan, John Howarth, Alex Mayer, Seb Dance, Theresa Griffin, Richard Corbett, Maria Grapini, Nikos Androulakis, Karoline Graswander-Hainz, Evelyne Gebhardt, David McAllister, Rory Palmer, Anna Hedh, Marita Ulvskog, Aleksander Gabelic, Olle Ludvigsson, Biljana Borzan, Dietmar Köster, Arndt Kohn, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Kerstin Westphal, Maria Arena, Karin Kadenbach, Tiemo Wölken, Julie Ward, Isabelle Thomas, Mary Honeyball, Olga Sehnalová, Agnes Jongerius, Paul Tang, Pier Antonio Panzeri, Kati Piri, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Ana Gomes, Sergio Gaetano Cofferati, Matt Carthy, Lynn Boylan, Miltiadis Kyrkos

Sprawozdanie

A8-0340/2018

Bogusław Liberadzki

Prawa i obowiązki pasażerów w ruchu kolejowym
(COM(2017)0548 – C8-0324/2017 – 2017/0237(COD))

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – akapit 1 – punkt 15

Tekst proponowany przez Komisję

(15) „utracone połączenie” oznacza sytuację, w której pasażer spóźni się na kolejne połączenie lub połączenia w trakcie podróży w wyniku opóźnienia lub odwołania wcześniejszego połączenia lub wcześniejszych połączeń;

Poprawka

(15) „utracone połączenie” oznacza sytuację, w której **niezależnie czy w ramach jednej umowy przewozu, czy nie**, pasażer spóźni się na kolejne połączenie lub połączenia w trakcie podróży **lub podróży łączonej** w wyniku opóźnienia lub odwołania wcześniejszego połączenia lub wcześniejszych połączeń;

Or. en

Poprawka 140

Lucy Anderson, Claude Moraes, Catherine Stihler, Siôn Simon, Paul Brannen, Jude Kirton-Darling, Liisa Jaakonsaari, Clare Moody, Wajid Khan, Linda McAvan, Derek Vaughan, John Howarth, Alex Mayer, Seb Dance, Theresa Griffin, Richard Corbett, Maria Grapini, Nikos Androulakis, Evelyne Gebhardt, David Martin, Rory Palmer, Anna Hedh, Marita Ulvskog, Aleksander Gabelic, Olle Ludvigsson, Biljana Borzan, Dietmar Köster, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Kerstin Westphal, Maria Arena, Karin Kadenbach, Tiemo Wölken, Julie Ward, Isabelle Thomas, Mary Honeyball, Olga Sehnalová, Agnes Jongerius, Paul Tang, Pier Antonio Panzeri, Kati Piri, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Ana Gomes, Sergio Gaetano Cofferati, Matt Carthy, Lynn Boylan, Miltiadis Kyrkos

Sprawozdanie

A8-0340/2018

Bogusław Liberadzki

Prawa i obowiązki pasażerów w ruchu kolejowym
(COM(2017)0548 – C8-0324/2017 – 2017/0237(COD))

Wniosek dotyczący rozporządzenia**Artykuł 10 – ustęp 6***Tekst proponowany przez Komisję**Poprawka*

6. Jeżeli pasażer otrzyma odrębne bilety na jedną podróż obejmującą następujące po sobie przewozy kolejowe wykonywane przez jedno przedsiębiorstwo kolejowe lub większą ich liczbę, przysługujące mu prawa do informacji, pomocy, opieki i odszkodowania są równoważne prawom przysługującym na podstawie wspólnego biletu i obejmują całą podróż od stacji początkowej do miejsca przeznaczenia, **chyba że pasażera wyraźnie poinformowano na piśmie inaczej. W tej informacji wskazuje się zwłaszcza, że w przypadku utraty połączenia pasażerowi nie będzie przysługiwać pomoc ani odszkodowanie w oparciu o całkowitą długość podróży. Ciężar udowodnienia, że wspomnianą informację przekazano, spoczywa na przedsiębiorstwie kolejowym, jego przedstawicielu, operatorze turystycznym lub sprzedawcy biletów.**

6. Jeżeli pasażer otrzyma odrębne bilety na jedną podróż **lub podróż łączoną** obejmującą następujące po sobie przewozy kolejowe wykonywane przez jedno przedsiębiorstwo kolejowe lub większą ich liczbę, przysługujące mu prawa do informacji, pomocy, opieki i odszkodowania są równoważne prawom przysługującym na podstawie wspólnego biletu i obejmują całą podróż **lub podróż łączoną** od stacji początkowej do miejsca przeznaczenia.

